

Діло

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМИНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конте пост. шлям. 143.322.
Варість для телеграм
"Діло", Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописи не повертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 4-00 зол.
Чвертьріччю 14-00 "
Півріччю 28-00 "
Річно 48-00 "

ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці і Канаді,
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.
Італії 750 зол., Німеччині 750 марк.
Швейцарії 5 шв. фр., Чехослова-
ччині 30 ч. к., Румунії 150 мол., Бу-
гарії 750 мол., Австрії 750 мол.
Зміна адреси і зол.

Телеф. Редакції 29-41.
Друкарні 29-28.

В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМИ-
СТРАЦІЇ

ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА

25 сот.

Безробіття.

Безробіття — це один з головних проявів сучасної господарської кризи. Його розвиток припадає саме на 1931 р. Його кінець буде кінцем кризи. Цікаво пригадати, що цьому явищу на основі чисел, які за 1931 р. приносять саме фактор економічна преса ("Штегальонд Господарч").

Найсильніше відчувалося безробіття в Німеччині, де число безробітних перевищило 5 мільйонів осіб. Ось відповідні цифри:

число безробітних у тисячах:	у відн. до всіх робіт.
% безробітних	% частинно безробітних
січень 1931 4.687	34,2%
грудень 1931 5.668	42,2%

Однак уже в січні 1932 р. кількість безробітних перевищила 6 мільйонів. З них тільки 4,7 мільйонів осіб діставали допомоги, які вносили у 1931 р. коло 3 мільярди марок. Що такий татар де під силу Німеччині — ясно. Тому теж і безробіття у цій країні має далеко більше значіння і впливає сильніше на всю економічну політику держави.

Другою по черзі європейською державою з постійним безробіттям є Англія. За 1931 рік ситуація тут була така:

у тисячах:	цілком безробітних	частинно безробітних
січень 1931 2.044	618	
грудень 1931 2.263	406	

З того видно, що тут безробіття майже подвоєно, бо хоч число цілком безробітних збільшилося, то на таку кількість зменшилося число частинно безробітних. Поправа, про яку багато писали у зв'язку з відсутністю Англії на паритеті золота, не прийшла, і кількість безробітних далі приблизно така сама.

Найменш вловоти має Італія, де безробіття зростає так:

безробітних у тисячах:	січень 1931	грудень 1931
	722	982

Одначе вже в січні 1932 р. число безробітних зросло до 1.051 тисяч, що в порівнянні з 1929 р. має майже трикратне збільшення. Надаватися на нього відбивається тут здержання еміграції до чужини.

Некраде представляється справа в трьох інших державах, а саме:

	січень 1931	грудень 1931
Австрія (около)	400.000	430.000
Чехословаччина	313.000	485.000
Бельгія	340.000	312.000

Фактично в усіх трьох згаданих краях безробіття більше, бо Австрія подає тільки тих безробітних, що дістають допомоги, дві інші держави тільки тих, що зареєстровані в урядових посередств праці. Ситуація в усіх цих державах у 1932 р. погіршилася.

Не минуло безробіття і найкраще ситуація країн, де воно далі зростає ось як:

безробітних у тисячах	січень 1931	грудень 1931
Бельгія	200,9	293,5
Франція	44,7	177,3
Голландія	146,4	246,0

Треба зазначити, що французькі дані недостатні, а дійсно у Франції є тепер з горою 1 мільйон без праці, не враховуючи суди чужинців, а коло 2 мільйонів працює лише один-два дні в тиждень.

Скандинавські країни вказують безробіття так зростаючому темпі:

безробітних у тисячах	січень 1931	грудень 1931
Норвегія	22,6	34,6
Швеція	70,5	106,6
Фінляндія	71,0	91,2

Ці дані є теж неповні, бо обіймають тільки тих робітників, що зорганізовані в професіях. В інших європейських краях справа безробіття виглядає так:

безробітних у тисячах
кінець 1930 кінець 1931

Румунія	30,2	40,4
Маларзія	25,6	32,1
Ірландія	20,3	30,9
Данія	24,4	32,9
Литва	10,2	21,9
Фінляндія	9,3	16,1
Естонія	6,1	9,1

Понаєвропейські держави терплять не менше від безробіття, а видно це з отсх даних:

безробітних у тисячах	Зедлені Держави П. А.	8.000
Японія	400	
Австралія	118	
Нова Зеландія	46	
Канада	35	

Безробіття в поодиноких краях представляють найкраще дані, скільки на 1.000 мешканців припадає безробітних. Ці дані на 1931 р. такі:

на 1.000 мешканців було безробітних	
Німеччина	91,4
Англія	56,7
Австрія	60,0
Голландія	36,0
Чехословаччина	33,5
Данія	27,0
Франція	24,6
Італія	24,2
Швеція	17,5
Бельгія	16,9
Норвегія	15,2
Польща	10,0

У боротьбі за права рідної мови.

Чи правні особи мають право вживати в судах української мови?

Одним з етапів у боротьбі за права української мови в судах було оспередення питання, чи по думці т. зв. мовного закону з 31. липня 1924 (Нр. 78, поз. 757) мають право також особи правні вживати української мови в судах і прокураторських урядах.

Названий мовний закон дає деякі права українській мові в судах, хоча дуже скупи, — а до того його постанови стилізовані неясно і тому виходять дивні інтерпретації, які щодо давніх законів нікому не приходили на думку.

Зокрема той закон каже, що окремішні мовні управління мають польські громадяни "русскої", себто української національності, — а що громадянином з природи річи може бути тільки особа фізична, то можна викладати, що приписи покликаного закону не відносяться до осіб правних, отже не дають їм того мовного права, щоби писати до судів і говорити до них українською мовою... До такого вислідку доходить інтерпретація у вужчому значінні, коли людині життя і права переважає тенденція не допускати до вживання української мови в судах.

І дійсно, до такої постанови дійшов Апеляційний Суд у Львові, Цивільний Відділ, дня 28. травня 1931, (ч. Ве. I 556), який без розправи над самим предметом — відкинув апеляцію гр.-кат. церкви в Жужелі, заступленої адвокатом д-ром Іваном Волошином у Львові, — і засудив її на заплату позивачій стороні, рим.-кат. костелові в Белзі, коштів апеляційного процесу. А така справа для нас болюча не тільки з огляду на нехтування наших національних прав, але також в самому предметі, бо Апеляційний Суд не хоче вирішувати справи предметово і відкидаючи апеляцію в українській мові проти присуду першого суду, хоче довести до правосильності цього присуду без апеляційної розправи і без присуду другої інстанції.

Головна суть справи отже у тому, що Апеляційний Суд хоче відмовити вимір справедливості через уживання української мови. В мотиві до цієї постанови сказав львівський Апеляційний суд ось що: мовні права, надані законом з 31/7 1924 (Нр. 78, поз. 757) прислугують по 2 і 4 ст. цього закону польським громадянам "рускої" (значить української національнос-ти).

Пізнана сторона (гр.-кат. церква в Жужелі) є особою правною, — інституцією, що має не матеріальні, а духовні й ідеальні цілі. Громадянином з природи річи може бути тільки фізична особа, отже приписи названого закону не відносяться до правних осіб. А якби прийняти, що поняття громадянства можна розтягати на особи правні, то й у такому разі названі приписи закону не можуть відноситися до правних осіб, — бо правні особи з природи річи не мають "рускої" національності (!), яка мала би право вносити писемна в "рускій" мові, а коли внесла апеляцію у таку мову, то це недоцільно, — отже треба було відкинути її по думці §§. 474, уст. 2 і 495 цив. пр.

Описав наслідком ревізійного рекурсу пізньої гр.-кат. церкви в Жужелі вирішення Найвищого Суду у Варшаві постановою з 17. листопада 1931 (Нр. III 1. Р. 631), взяти під увагу рекурсу і скасувати оспередену постанову та звернути справу Апеляційному суду до погодження апеляції пізньої сторони по суті а конти рекурсу взяти під увагу як дальші конти апеляційного поступування.

На узасадненні цього вирішення покликується Найвищий Суд, що на основі 2. ст. закону з 31. липня 1924, громадяни української національності мають право уживати в судах і прокураторських урядах — також їх матірньої мови, а в 3 а) і 5. ст. говориться закон про польських громадян української національності. Та хоч у цілому законі нема мови про правні особи, то з духа закону, із загального вислову "сторони" (ст. 2 і 4 закону) слідує без сумніву, що цей закон надає не тільки поодиноким громадянам право вживати також їх матірньої мови, але таке саме право дає також особі правній як збірній, що складається з тих же громадян (§. 6. зак. цив.).

Також закон з 31. липня 1924 (Нр. 73, поз. 724), про державну мову і мову урядування державних і самоуправних адміністративних властей, уживає тільки вислову "громадяни української", а виконавчий розпорядок Ради міністрів з 24. вересня 1924 (поз. 820) до того ж закону каже, що призначені тим законом права прислугують особам фізичним як

також правним згідно з фактичним станом громадянства і національності їх членів та постанов їх статутів (§. 7. цив. зак.).

Такий погляд висловило також на вступі згаданого закону Міністерство справедливості в об'їзнику Нр. 933 з 30. вересня 1924 (Дн. у. Нр. 19), а саме, що право вживати матірньої мови мають фізичні і правні особи; щодо цих останніх, то сказано там таке: „на основі фактичних даних громадянства і національності їх членів, статутів постанов, завдань і цілей, означених у статуті“. Та хоч цитований об'їзник видано не для округи Апеляційного Суду у Львові і він не пересуджує в нічому судейської інтерпретації, то він засовує, як начальні влади, до яких належить ініціатива законів (ст. 10 конституції), висновок постанови закону. Гр.-католицька церква є особою правною, що має духові, ідеальні цілі, а не має на меті розвою і втримання національних питоменностей, — то проте, як кожний громадянин, має право берегти свою національність і плекати свою мову (ст. 109 і 110 конституції). Тому не можна відмовити цього права тим, які або належать до тої правної особи або її репрезентують як канонічні завідувачі. Отже пізвана сторона мала по думці 2 і 4 ст. закону з 31. липня 1924 право вносити апеляцію в українській мові.

Ось так вирішив остаточно Найвищий Суд, що також правним особам вільно вносити спірні писма до судів в українській мові.

А тимчасом досконалим ще Окружний Суд у Бережанах (дня 24. грудня 1931) у справі гр.-кат. Митрополії у Львові проти громади Сапова (через адвоката д-ра Стецюка в Підгайцях) та відкинув апеляцію пізваної громади з такими мотивами, що громади Сапова не можна ніяким способом уважати польським громадянином „рускої“ національності, і тому вона не має права вживати матірньої мови в судах...

У таких обставинах наша українська палестра мусить вести затяжну боротьбу за права рідної мови, щоби боротьбою здобувати право своєї нації...

Д-р Кость Левицький.

Новий радянський монополь.

Господарча Рада Радянського Союзу видала вярдження відносно організування державного торгу старими одягами. До 1. липня має бути уряджених десять тисяч осередків для купування старого одягу та черевиків. Державні варстати напівлятимуть їх та продаватимуть населенню по поміркованих цінах. Варстати працюватимуть також для приватних осіб, які захотіли б давати їм одяг до направи. В такий спосіб держава має заробити в 1932 році 48 мільонів рублів. „Ізвестія“ повідомляють, що вже функціонують 53 такі центральні старого одягу.

До цього можна додати, що більшовицький уряд повертає таким робом у своїх невільників і ренту ремісників, що жили досі з вільного заробітку, та „увільняється цілком від буржуазного завордону“.

(Укр. Бюро в Женеві.)

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 15. КВТНЯ 1932.

МИХАЙЛО РУДНИЦЬКИЙ.

Кіно — нове мистецтво.

(Докінчення.)

Кіно має нині звеличників із двох протилежних таборів; одні добачають його величезний успіх у тому, що воно визволюється від претенсій „літератури“ „навчати, „розяснювати“, „ставити та розв'язувати проблеми“, себто від ідей; другі знаходять його міць саме у тому, що воно може промовляти своїми ідеями до якнайширшої маси, без огляду на класові та національні різниці, може безпосередньо зворушувати, хвилювати, а навіть накидати враження.

Одні хотіли би зробити з літератури — кіно: низку образів, другі з кіна літературу: щораз більше великих слів.

Чи треба зупинятись на доказах, що низка найреальніших образів скоплених (краще: вихоплених) із життя не каже сама за себе так само нічого, як і якнебудь загальна ідея?

Кіно годується готовими загальними ідеями за дешевою літературою, а дешева література завжди була кіновою, коли годувала уяву маси самими картинками пригод, не журячись про їхній внутрішній зміст, тому, що автор міг наприкінці зав'язати їх у вузол якогонебудь „морального сенсу“.

Нині 99 відсотків кінового виробництва це безглузді пачатинки фактів, що нагадує ча-

Новий закон про забезпечення інвалідів.

У „Деннику Законів“ ч. 26. з дня 12. березня ц. р. проголошено новий інвалідський закон, що приніс загальні інвалідів немилу несподіванку. Уже від травня дістануть всі інваліди від 15—44-процентної ренту знижену на 12 прц.

Від жовтня ц. р. всім інвалідам, без різниці пошкодження буде виплачувати Скарбова Палата ренту знижену, а саме на 30 прц. знижену ренту інвалідам замешкалим по селах та містечках, а на 12 прц. нижчу ренту інвалідам у воєвідських та повітових містах. Тільки інваліди у Львові (з передмістями), Дрогобичі і Бориславі остануть при ренті в дотеперішній висоті.

Новий інвалідський закон зносить виплату рент на основі родинних груп, а заводить поділ місяця замешкання на 3 кл. (А. Б. Ц). Тому повинні ті інваліди, що дотепер побирали ренту, а мають на удержанню родину (жінку і діти) ще в місяці квітні внести до Скарбової Палати метричний витяг про родинний стан, щоби не втратити додатку на жінку (20 прц.) і дітей 10 прц. ренту. На випадок невнесення метричних витягів з днем 1. травня не дістануть інваліди згаданих додатків.

Це все відноситься до інвалідів світової війни.

Новий закон передбачує також ренту інвалідам Укр. Гал. Армії, однак засадничо нижчу ніж інвалідам світової війни. Закон постановляє, що міністр скарбу може признавати ренту українським інвалідам пошкодженим щонайменше 45 прц., якщо вони окалічили в часі 1. XI. 1918—1. VI. 1919 р., як не мають інших середників удержання та коли викажуться льоальні-

стю до польської держави. Описі та речинці оголошень українських інвалідів ще не визначений. Закон не передбачує помочі пізнішим інвалідам. Цікаве теж відношення до інвалідів, що окалічили в польських таборах, а цього каліцтва особито не заважили.

Так стоїть справа сьогодні, тільки дуже незначна кількість інвалідів Укр. Гал. Армії буде мати можливість користати з державної допомоги. Зрештою, заповіджений виконний розпорядок до нового закону повинен дати ясні вказівки до поодиноких випадків.

Виплата рент українським інвалідам, що мають право користати з цього закону, має наступити з днем 1. жовтня ц. р.

Інвалідам армії УНР (отам. Петлюри) прислугує польська державна рент, коли докажуть, що окалічили в часі збройного союзу цієї армії з польською армією.

ЗУБИ

які стратили краску, скоро дістануть її наново, якщо чистити їх мильцем до зубів Одолі. Спробуйте, а переконаєтеся, що при довшій вживанні мильця Одолі зуби будуть сніжно білі.



Гроби шведських Вікінгів на Україні.

Дітройт, дня 29. березня 1932.

„Ді Дітройт Фрі Прес“ з 28 березня ц. р. приносить зі Стокгольму таку новинку: Нові докази далеких морських мандрівок шведських вікінгів найдено цим разом на Україні. Російський археолог, П. Смолицев, відкрив скільки старинних гробів недалеко Чернігова і це дало нагоду д-рові Т. Й. Арне, визначному шведському дослідникові старовини дефінітивно ствердити, що походження цих гробів шведське.

Д-р Арне присвятив багато літ студіям про зв'язки Швеції зі Східною Європою й Сходом перед християнською добою й його вважають авторитетом у цій царині. Гроби, а є їх 80, квадратні, викопані поруч себе, на пів метра глибини, обложені дошками. Кожний померлий войовник був похоронений з жінкою ліворуч, з конем у повній прикрасі зі зброєю й предметами, що мали йому служити в останній його подорожі.

Є підстава догадуватись, що жінки або добровільно йшли на смерть за вікінгами, або що

їх убивали тому, щоби вікінги мали товаришок на другім світі. Замість гарно викінчених прикрас, які звичайно мали на собі жінки у шведських могилах, вони носили простішу дрібненьку біжутерію, орієнтального походження. Здається, що це означає — як твердить д-р Арне — що ці жінки були тамошні урочениці або невольниці взяті вікінгами з їхньої округи, де вони умерли.

Однак д-р Арне твердить, що предмети, які найдено у гробах, особливо зброя має бути чистого шведського типу й гроби схожі на ті, що є у Швеції. Памятки, що їх попередньо відкрили в землі у Швеції доказали, що північні вікінги дійшли в своїх мандрівках аж до Константинополя, до західного побережжя Середземного моря, Великої Британії, Франції та північно-американського континенту. Ці памятки є також доказом, що вікінги були не лише войовниками й наїзниками, але й купцями, а щоби більше, енергійними колоністами.

списну сторінку; зате ця саламаха накручена так, немов би в світі ніодна провина, ніодні злочин і ніодні великосердий учинки не проминали без відповідної „нагороди“. Кіно як фабричне виробництво разом з усією повчальною та популярно-тенденційною літературою залюбки змальовує привабливу владу чорта над людьми, а для розв'язки всіх конфліктів і проблем посиляє їм св. Миколу із — happy end.

У кіні незвичайно складно, а при тому дуже чітко переплутані елементи мистецтва, що ставить собі ідеалом чисто-естетичну красу з елементами суспільницької, освітньо-повчальної, пропагандистичної літератури. Бувають фільми, з яких можна вирізати ножичками окремі ліричні поеми, нехтуючи всім тим матеріалом, що складається на їх головний сюжет, форму та ідею.

Постійні взаємини літератури та кіна нагадують відношення вірителя та довжника, що змінюють свої ролі; один використовує тяжке становище другого для лихварських позичок. І кіно і література тратять за кожним разом свою силу, коли хотять зміцнити свою вартість засобами другого. Таксамо знесилюється музика, коли пробує поглибити свій зміст „словом“, або поезія, коли хоче стати „чистим звуком“, незалежним від слова, що приносить із собою якесь конкретне значіння.

Література стає також тільки механічним винаходом — проквашеном, тільки демесом,

тільки розвагою і тільки купецьким інтересом, коли перестає цікавитись ідеями і формами їх вислову. Кіно — тільки механічний винахід; але воно знімається на рівень мистецтва, коли артист при його помочі відкриває перед нами такі сторінки життя, які мають для нас подих новини, завдяки своїй досі недогляденій формі.

Нині, коли з такою силою мистецтво підкреслює вагу індивідуальності творця, а одночасно йдуть спроби підпорядкувати мистецтво потребам маси — кіно дає нам кілька несподіваних прикладів, як небезпечно відокремлювати такі явища, як „потреба індивідуалізації“ або „потреба творчості для маси“.

У віковій дискусії на тему: чи мистецтво повинно наслідувати дійсність, змальовувати її, відтворювати чи перетворювати, кіно показує нам свої засоби. Нелегко між ними провести межу, де кінчиться праця людини і починається точність машини. Низка знімків із природи або великоміського життя, покладених поруч себе, неаранжованих, може зробити враження найкращої поеми.

А славний принцип „щирості — вірності“ переданого артистом враження з тим, що він зазнає, відчуває, переживає? Кіно пригадує нам, що воно залюбки плекає експеримент, наче учений у лабораторії. Творець фільму крім дуже невизначної думки про те, з якого матеріалу хоче добувати ефекти, може зовсім не знати, куди вони його заведуть. Автім він рідко творить її сам: кінооператор і актори можуть

Як виглядає „соціалізоване“ молочарство в С. Р. С. Р.

На основі офіційних даних, помічених в офіційній мововисловній комісії хліборобства „Соціалістическое Земледелие“ можна ствердити, що соціалізоване „соціалізоване“ молочарство завело на цілий ліній „Сокохо“ не можуть додержати передбаченого плану продукції масла і сира, а це тому, бо як пише названий журнал: „Непереведення сімейного плану віддачі молочної продукції треба виставити до того, що худоба скандально поминена, годувана і доглянута. Неодоланна організація праці, брак всякої купецької калікулиці, а передовсім заведення віддачі готових продуктів — отже причини недодержання плану“.

Що стіє більшовицьких соціалізаторів опраковити, видно з таких даних: в совхозах Маслоотресту на Далекому Сході віддачі масла 6,7 прп., казеїну 14 прп., передбаченої в плані кількості; в совхозах України вносять пересіч

заєм в день на корову 1,6 літра, коли план передбачує 3,6 літра, а з тим віддача продуктів передбачена тільки на 51,7 прп.; у татарській області дії корови творять тільки 24 прп. замість 35 прп. всього скотостану, а віддача масла була тільки 31 прп., а казеїну тільки 12 прп. передбаченої кількості. Закавказзя дало тільки 46 прп. випаченого масла і 42 прп. сира. Тільки „сокохо“ уральської області перевиконали наванчаних кількості, а то для масла в 205 прп., казеїну 200 прп. і сира 148 прп. Та вони анікують у загальній масі „сокохо“, які тепер у повному безладді.

Не диво, що брак найкращіших молочних продуктів в СРСР такий болючий. Знищено типове скотівство середняка і дрібноземельного хлібороба, а на це місце поставлено недолаті „сокохо“ і „кокохо“, яких працю в цій ділянці ілюструють найкраще в горі наведені числа.

Справа рільного страйку не рішена.

В міністерстві праці у Варшаві відбулося 11. п. м. засідання надзвичайної розсудної комісії в справі рільного страйку, запровадженого союзами рільників. В засіданні взяли участь представники рільничих організацій і союзу великих землевласників. Після дискусії обі сторони згодилися розпочати переговори в справі мирної угоди, при чому ділячі зажадали відкриття страйку, бо під страйковим пресом не можуть переговорювати. На це не згодився

представники робітничої професійної організації. Вони заявили теж проти всякої обиджки платені, виходити із задоволення, що фільварки це обидже господарства, тому в часі звички ці обиджа неможливі знизка винагороди рільних робітників.

Конференцію відложено на кілька днів і повинно тоді рішитися справа мирної угоди між обома сторонами.

Нансенівський офіс і втікачі з України.

„Газет де Люзан“ з 8 квітня повідомляє: На засіданні Дорадчого Комітету організації для справ втікачів при Інтернаціональному Офісі Нансена, що відбувся дня 21 березня в Женеві під проводом професора Макса Губера, три делегати, члени цього Комітету, що заступали чотири українські організації втікачів за кордоном, подали два інтересні меморіяли відносно українських втікачів. Перший з них представляє становище численних українських втікачів, що у відомий трагічний спосіб дісталися до Румунії. Підписані звертаються до Інтернаціональ-

ного Офісу Нансена з проханням, щоб за його посередництвом Союз Народів занявся цими втікачами та дав їм свою поміч. Одночасно вони звертаються до Міжнародного Червоного Хреста з проханням, щоб він зробив заходи помилки кінцею масакам нещасливих селян, чоловіків, жінок та дітей, які тікають від жахливих переслідувань більшовиків. Другий меморіал відноситься до шкіл українських емігрантів та містить прохання про підтримання в сучасній господарській кризі. (Укр. Бюро в Женеві).

В справі наддунайських збанкротованих держав.

На засіданні Ради Союзу Народів 12. п. м. радилі над допомогою для наддунайських держав. Після звіту фінансового комітету забрав голос Тардіє, який зазначив, що звіт містить три точки: 1) труднощі середньо-європейських держав впливають із загальною світовою кризою; 2) фінансовий комітет пропонує допомогу короточасними кредитами для тих держав; 3) фінансовий комітет звертає увагу на значіння господарських взаємин з інтересованими держа-

вами. Тардіє зазначив, що чотири держави, які взяли участь в льондонській конференції в той гадки, що мусять піддати звіт фінансового комітету розглядові експертів і тому Тардіє просить Раду відложити справу до червня п. р.

Висновки Тардіє підтримали міністри Саймон і Гранді та німецький делегат Біллов. Рада прийняла резолюцію, в якій приймає до відома звіт комітету з бажанням В. Британії, Франції, Італії та Німеччини, щоб звіт фінансового комітету розглядали експерти та передбачує обговорення цієї справи підчас триневної сесії.

Відгук перепису перед судом.

Українець — переписний комісар під закидом переписних зловживань.

Цікава річ, що перший процес, який відбувся у Львові перед карним судом за переписні зловживання, торкнувся переписного комісара — українця, обвинуваченого у фальшуванні переписних аркушів на некористь поляків. Інша річ, що з національністю тих поляків теж справа досить неясна. А саме річ ішла про Любін Вел., про громаду, в якій є велика частина римо-католиків, які розмовляють між собою і дома по українськи. Таким робом ця судова розправа заторкувала питання „латинників“, інтерпретоване, як відомо, нинішніми польськими політиками, *per pop est*.

Предсідником трибуналу був суддя Шуліславський, обвинувачував прокуратор д-р Пехе. Боронив д-р В. Старосольський.

АКТ ОБВИНУВАННЯ.

Іван Баран, гром. секретар у Любін Вел., обвинувачений у тому, що як переписний комісар на окрузі 138 „доконував виписів незгідних з фактичним станом річі і всупереч зізнань населення, чим допустився злочину надужиття урядової влади з § 101 к. з.“. Варта зазначити, що в мотивах кажеться м. і., що обвинувачений виписував „замість польської національності українську національність“ — дарма, що рубрики національності, як відомо, у переписних аркушах взагалі не було. Описав ще раз конкретно кажеться, що „в домі Софії Миськів обвинувачений виписав щодо 4-ох осіб, а саме Софії, Катерини і Софії мод. українську національність.

Українська мова в суді.

Терміни „українець“ і „український“ і стрийський суд.

Тоді, як вже не лише у пресі і політичних колах польського громадянства, але й урядових айнашов поміє право термін: „українець, український“, вигадано дуже дивно, коли представник державної влади або суддя прикидається бущим-то не признає цієї мови.

П. суддя Пречеп у Стрию видав до ч. спр. IV. E 1764/32 ексекуючий рішення, де написаво м. і. take:

„Odmawia się też wierzycielowi pop. wydania wszystkich „rizeń“ w tej sprawie także w mowie ukraińskiej, albowiem ustawa z dnia 31/VII 1924 Dz. U. R. P. Nr. 78/24 p. nie zna takiego języka.“

Те саме сталося до ч. спр. IV E 1509/32, тільки що п. суддя слова „рішень“ не взяв у латки, а написав прямо, що відмовляє видачі ухвал українською мовою.

Вражає полемічний стиль п. судді. Якщо слово „рішення“, яке було наведено в українському тексті судового подання сторони, брати як звичайний у даній мові термін, то зовсім не треба брати його в латки. У данім випадку взагалі річ не йшла за інтерпретацію того слова або порівняння його з якимсьбудь іншим висловом. П. суддя підкреслює лапками неприйнятне для його уха слово, який писав не судовий акт, а газетну статтю.

У зв'язку з цією справою подали до начальництва Гродзького Суду в Стрию скаргу. Треба зазначити, що стрийський Окружний і Повітовий Суд дуже нерідко видають рішення в справах сторін української народності також українською мовою.

При нагоді згадаємо ще про виступ п. судді Кубрихти, що веде Відділ X. Повітового Суду. Ми були свідками, як у зимі б. р. в саці X. Повітового Суду п. суддя в прийав великого числа адвокатів, апіквентів і клієнтів, після пологод денних справ звернувся до адвокатів українців з якимось бажанням щодо способу писання на українських машинах словами: „Miałbym prośbę do pp. adwokatów grecko-katolickiego obrządku, by polecili i t. d.“

На це один з привних адвокатів українців заявив: „Слова п. судді не торкаються мене, бо я без конфесії, а української народності. Хіба, що п. суддя мав на увазі адвокатів укр. народності, то треба було так сказати“.

На саці — серед мовчанки признав — слідче було збентеження, викликає ніяким становним самого п. судді. Сам факт, що такі виступи можливі в теперішніх часах у республіці, вказує, як зневажливо ставляться у колах польського громадянства до української нації. Покинемо на боці питання звичайної товариської чистоти. Бувають ще й інші члени приналежні до культурної нації, які здригаються на саму думку, що наприклад мурини домаються рівних прав із білою расою. Навіть, який у стрийському суді трапився адвокат із африканського племені, то й тоді ще суддя не повинен би прилюдно підкреслювати своєї вищої культури у такій формі.

додати до першої П ідеї стільки своїх намірів, що з першою ідеєю не залишиться навіть намір П автора.

Кіно принесло з собою кілька елементів, завдяки яким відчуваємо живіше взаємини з „духом сучасної доби“. Безпосередня передача руху — нервового темпа міських осередків культури, орудування масою як стихією, сполучка образу, звуку та мовчанки — ось деякі з цих елементів; не перші й не останні.

Кіно звільнило різні роди літератури від клопоту: як передавати рух. Механічний винахід заступив найбільше винахідливі засоби форми, що мали на меті полишити нам враження, бущим-то ми ближчі дійсності, тому, що бачимо, як вона неспинно змінюється. А проте неспинна зміна стає такою самою сірою стяжкою без змісту, як і вічна незмінність.

Кожна нова форма творчості має потреба зміни, а одночасно вона неминує стає захолюючи, немінимим відливом. Кіно пригадає різні роди творчості старшим від себе, як сама ідея руху та зміни стара як грецька філософія та наймодерніша у своїй формі, не йде далі від механічної схеми, коли незв'язана з індивідуальною вражливостю та індивідуальним світоглядом одиниці.

Позначити ідеї можуть тільки ті одиниці, що наче самі стають новими формами вислову, досліджувати нові форми можуть тільки ті, що відходять до них із новими ідеями.

замість польської“. В Любін — читаємо в мотивах акту обвинувачення — є багато мішаних подкруз. Обвинувачений — мовляв — „хотів це використати“ і не питався у тих домах, де чоловік був „русином“ а жінка польською або навпаки, — виразно яка їх рідна мова, лише „як дома розмовляють“. Зокрема акт обвинувачення закидає Баранові, що замість мови „рускої“, яку подавали селяни, виписував „українську“ (дарма, що на переписному аркуші мова українська подана побіч „рускої“ як тожотня).

Обв. Іван Баран, старший віком поважний господар, не признається до вини. Запевняє, що виписував так, як йому люди казали.

ЧИ ВСІ РИМО-КАТОЛИКИ Є ПОЛЯКАМИ І МОЖА ІХ РІДНА МОВА?

Крізь судову саю пересувається довгий ряд свідків. В усіх зізнаннях без винятку свідки тутанина понять національності, віроповідання та рідної (матеріної) мови. На тілі тих зізнань щораз яскравіше виступала складна проблема мішаних подруж і згадана на вступі проблема латинників.

Всі свідки зізнають під присягою.

Свідок Людвік Айс, „пшодонік“ поліції з Любін Вел. зізнає, що записував собі те, що казали особи, винитувані інж. Журовським на тему ходу конкретції у Любін. Вспинає, що обвинувачений виписував українську мову замість польської в яких 34 випадках, але — коли прийшло до ствердження незв'язки — то по-

дає лише одно навіскою: Григорія Лукова і його родину. Щодо решти осіб, то — мовляв — свідок „чув“, що вони казали, що є поляками, а Баран записав їх як українців. На запит обор. д-ра Старосольського признає, що не зауважив в обвинуваченого якихось признаков шовінізму, хоча знає його від 4-ох літ.

Свідок Яковський, смерит підполковник, тепер управитель лібр. б. переписний інструктор, заявляє, що коли питав Барана, чому мову деяких римо-католиків подав як українську, той запевняв, що „так переді мною подали“. Позитивно оскаржив Барана перед свідком Луків, однак той же Луків оповів, що обвинувачений питав його, „як ти говориш?“, і що він відповів: „говорю, як чуєш“. Зрештою, той розмови свідок не знає. На запит оборонця стверджує, що Луків сам признав, що розмовляв з Бараном по українськи, а лише перед свідком казав, що є поляком.

Виявляється пікантна подробиця зі зізнань свідка: коли його інтерпелювали на інструкторському зібранні, як треба розуміти рубрику „рідна мова“, яка мова є матірньою мовою, свідок, як інструктор, заявляв, що інструкція каже, що кожний може зізнати по своїй совісті, але наприклад — хто є римо-католиком, той є поляком і його рідна мова є польська.

Свідок інж. Журовський, земельний державець б. старший переписний комісар в Любіні. Признає, що „було кілька випадків, коли люди з якими він переводив слідство, стверджували, що обвинувачений питав їх „як вони говорять“ а вони казали, що „по руски“. Але свідка „вразило“, коли при перегляді переписних листів бачив у римо-католиків рідну мову українську. Свідок зміняв ті зізнання (!!!). Свідок уважав за річ „самозрозумілу“, що римо-католики є поляками, отже і їх рідна мова є польська! Вкінці свідок, сильно поденервований, каже, що він є рішник і на параграфах не розуміється, на що д-р Старосольський звертає свідкові увагу, що не повинен був приймати становища старшого перел. комісара.

Свідок Михайло Луків, римо-католик, молодий парібок, неграмотний, стверджує, що обвинувачений питав його, яка його мова, на що він відповів „як усі“. Коли предсідник налягає, що це значить „як усі“, свідок каже, що мова „українська“. З жіночкою розмовляв по українськи. Журовський прийшов до нього з поліціантом „під багнетом“ і питав, чи він є поляком, на що він сказав, що „поляк“. Чи про рідну мову Журовський питав його, свідок не пам'ятає. Зізнання того свідка викликають серед слухачів помітне враження, яке степенується при дальших зізнаннях.

Свідок Марія Миськів, молода 18-літня сільська дівчина, римо-католичка, починає зізнавати по польськи, але переходить імпульсивно на українську мову. Заявляє, що „вони „поляки, але їх мова українська“. Коли предсідник трибуналу питає, чи свідок говорить „по руску“ — свідок поправляє: „по українськи“.

Свідок Софія Ільчишин, селянка, римо-католичка, зізнає, що на конкретне питання Барана сказала, що „я є полька, а моя мова українська“.

Свідок Марія Борецька, молода сільська дівчина, римо-католичка, зізнає, що сказала Баранові, що вона полька і що її мова польська. Так теж записано у переписному аркуші. Лише рідна мова третьої сестри свідка, Анни, записана, як українська, але свідок не знає, що Анна сказала Баранові. Що взагалі рідна мова Анни записана, як українська — свідок довідалася від Журовського. Зрештою: так повинно бути, бо сестра свідка, Анна, не розуміє по польськи і говорить лише по українськи.

Свідок Олена („Гелена“) Борецька, зарібниця, римо-кат., зізнає, що на конкретне питання Барана сказала, що її мова є „руська“, бо її чоловік русин. По польськи говорить, „де їй треба“.

Свідок Петро Савка, господар, римо-кат., зізнає, що на конкретне питання Барана відповів йому, що є поляком, але дома говорить „по руску, бо мам жонен руском“. В дальших зізнаннях плутає віроісповідання, національність і мову.

Св. Ян Савка, робітник, римо-кат., є поляком, але дома розмовляє по українськи і так заявив Баранові.

Св. Василь Войтух, робітник, римо-кат., зізнає те саме. З жіночкою і дітьми говорить по українськи.

ОБОРОНЦЯ НЕМА НА САЛІ

Таким робом всі 8 безпосередньо заінтересованих свідків однодушно ствердили невинність обвинуваченого, правильну його поведінку, як переписного комісара, зате самоволю і зловживання старшого комісара Журовського, який фальшиво справляв записані дані, та самоволю інструктора Яковського, який рідну мову ідентифікував з віроісповіданням.

На 14 свідків не явилось лише 3-ох. Хоча зі зізнань присутніх свідків можна було цілком ясно скласти собі образ справи, прокуратор, спираючись на свого формального праві, зголосив внесок, щоби відложити розправу для переслухання неспитних свідків, що і сталося, тимбільше, що обор. д-р В. Старосольський в половині розправи вийшов зі салі, до її кінця — на жаль — не повернув і не заявився до внеску прокуратора. Обвинувачений, який кілька разів проявляв охоту заявлятися до зізнань свідків, чи щось спитати їх, не міг знайти підтримки у свого адвоката, бо цього останнього в найважливіших моментах не було на салі.

Там, де виробляють львівське пиво.

Відвідини представників української преси у „Львівському Акційному Товаристві Броварів“.

На запросини управи „Львівського Акційного Т-ва Броварів“ відвідали на днях представники львівської української преси великанський бровар того Т-ва при вул. Клепарівській 18. У часті у тій екскурсії взяло кільканацять українських журналістів, які під фаховим проводом інж. Ебера оглянули ціле те підприємство, користаючи з цінних, вельми повчаючих пояснень згаданого провідника.

„Львівські Бровари“ основані 1898 р. з акційним капіталом у сумі 4 мільйонів зол. і капіталом резервовим у сумі 2,600.000 зол. Підприємство це займає 25 моргів, на яких побудовано 5 груп фабричних будинків. (Крім цього Т-во має бровари на Погулянці і при вул. Янівській). Річно може Т-во випродувати 300.000 гектолітрів пива, на що зуживає 500 вагонів вугля і

По широкому світі.

У Москві помер член академії Покровський, відомий історик, заступник нар. комісара освіти СРСР., член комун. партії і автор багато наукових праць, м. і. історії Росії від найдавніших часів. Був редактором документів участі Росії у світовій війні.

У Лявкнені (півн.-сх. частина Сх. Прусії) папишли передісторичну могилу з камінної доби зперед 4.000 літ. Мерлець у сидячій позидії, зі зв'язаними ногами.

Японія переговорює з французьким урядом в справі затягнення позички у Франції.

100 вагонів газового олію. Т-во має теж власну механічну фабрику бочок. Всі фази продукції пива, яка відбувається там при допомозі наймодерніших уладжень і машин в умовинах наскрізь гігієнічних, оглядали ми всі з найбільшою цікавістю. Робітників займає тепер Т-во понад 500, урядовців до 50. На увагу заслуговує факт, стверджений нами понад усякий сумнів, що між працівниками Т-ва дуже поважний відсоток становлять українці.

Після оглядин величезного підприємства відбулося скромне прийняття, на якому повитав представників української преси інж. Ебер. Відповідав ред. Мудрий, що подякував йому в імені всіх учасників за супровід по всіх фабричних будинках і салях та за незвичайно цікаві й повчаючі пояснення.

ПРИ РОЗЛАДІ В ТРАВЛЕННІ, болях шлунка, згазі, блювоті, памороках, болях голови, мигання перед очима, подразненні нервів, безсонні, загальним виснаженні, неохоті до праці природна гірка вода „**Franciszka Józefa**“ побуджує до випорожнення і улекшує кровобіг. Домагайтеся в аптеках і дрогуеріях. 738

ОСТАННІ ВІСТІ

ПІЛСУДСЬКИЙ В АТЕНАХ І БУКАРЕШТІ.

Пілсудський в поворотній дорозі з Гельсінґу приїхав до атенської пристані Піревс. В Атенах оглянув Акрополь і стадіон та вернувся на корабель.

БУКАРЕШТ, 13. IV. ПАТ. Сьогодні в год. 13. приїхав поспішним поїздом марш. Пілсудський. Замешкав у польського посла Шембека.

РЕДУКЦІЯ ПІДМОГ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ.

Цього тижня буде в Варшаві засідання на ради союзу забезпечених заведень умовних робітників. На засіданні поставлять проект скорочення часу виплати підмог для безробітних умовних робітників із 9 на 6 місяців. Таке внесення поставив варшавський ЗУПУ, який видає на підмоги 2 міль. зол. місячно, а вкладок має ледви пів міль. місячно. Проти проекту заявляються кола умовних робітників, які кажуть, що теперішній дефіцит можна покрити пізніше.

НЕ БУДЕ ПОІЗДУ ЛЬВІВ—БУДІАШТ.

На ост. європейській конференції розкладу їзди в Лондоні постановили вдержати ц. р. в липні та серпні безпосередню комунікацію на шляху Львів—Лавочне, Будапешт, Сушак і Варшава—Сушак через Збжидовиці, Братиславу, Загреб. Тепер управа малярської та югославянської залізниці повідомила управу польських заліниць, що з причини зросту госп. крізи не може адержати безпосередньої комунікації до Будапешту та Сушаку. Тому польські залізниці зрезигнують і з поспішних поїздів до Лавочного.

ПОВІНЬ НА ПОЛІСІ.

У всьому поліському воєвідстві вода постійно підноситься. Ціла частина пінського повіту під водою. Всяка комунікація перервана. Вода понищила й поперебривала греблі на просторі 20 км., зірвала 8 мостів. На Стирі біля Іванчице вода підмила й ушкодила 5 мостів.

ПІСЛЯ ВИБУХУ ВУЛЬКАНІВ.

ПАРИЖ, 13. IV. ПАТ. Згідно з ост. вістками, небо над столицею Аргентини закрито хмарою попелу. Вулиці, дахи, дерева наче покриті снігом. Небо прибрало кроваву барву. Губернатор Мендози вислав до Мальяр багато тягарових авт із наметами та предметами для прискорення евакуації. Геологи заповідають сейсмічні потрушення в околицях Мендози на найближчі дні. Сантьяго та Вальпараїзо окриті тяжкою верствою білого попелу. Подумя, що добувається з кратерів зменшилося, всеж вулкани викидають тяжкі клуби диму з попелом.

БУЕНОС АЙРЕС, 13. IV. ПАТ. Дош попелу перестав падати рано. Температура обнизилася значно, всеж над містом висить густа мряка попелу й поступенно опадає на дахи та вулиці.

РОЗВ'ЯЗУЮТЬ ГІТЛЕРІВСЬКІ ВІДДІЛИ.

БЕРЛІН, 13. IV. ПАТ. Президент Гінденбург підписав сьогодні розпорядок, який розв'язує всі пробоеві відділи й охоронні штафети нац.-соц. партії в усій Німеччині. Видання розпорядку попередила нарада міністрів внутр. справ усіх німецьких союзних країн під проводом мін. Гренера. Як важні були ці наради, видно з того, що канцл. Брінґ, який мав виїхати до Женеви, відложив виїзд.

Розпорядок президента оголосили на основі 48. уступу ваймарської конституції.

БЕРЛІН, 13. IV. ПАТ. Розпорядок про розв'язання гітлерівських пробоевих відділів у багатьох містах перевели вже годину після його проголошення. Досі на провінції назгала, ця акція не стрінулася зі спротивом, хоч були інциденти. В Гамбурзі пробоевики заповнили бюра газом, що витискає сльози, щоби утруднити акцію поліції. Поліція мусіла повибивати шибви в вікнах. До сутички прийшло в Гале. Тут пробоевики, що зібралися перед своїм льокалем, поліція розігнала гумовими палицями. У Берліні ввечерю поліція зачинила й опечатала багато гітлерівських льокалів. Перевели ревізію в 22 осідках нац.-соц. організацій та в мешканнях гітлерівських провідників. Сконфіскували багато матеріалу. Ревізії тривають дальше.

ДОМАГАННЯ ІТАЛІ НА РОЗЗБРОЙНІЙ КОНФЕРЕНЦІ.

ЖЕНЕВА, 13. IV. ПАТ. В дальшій часті дебатів гол. комісії роззбройної конференції мін. Гранді мотивував італ. предложення: скасування деяких родів зброї, летунства для бомбардування, танків і тяжкої артилерії.

ГЕНЕРАЛЬНИЙ СТРАЙК У ЧСР?

Вбиті та ранені.

ПРАГА, 13. IV. ПАТ. У зв'язку з переговорами в справі ліквідації вуглевого страйку в півн. чеській басейні, профсоюзи старалися викликати ген. страйк усієї округи. Страйк не адався, всеж у Хомутові підчас сутички з поліцією було ранених 4 демонстрантів, а поліцаїв 5. Юрба знищила кілька тягарових авт, якими приїхала поліція. Подібні сутички були в Мості, де було двоє убитих, а 10 ранених. В інших містах були менші сутички.

Чи Ганді буде звільнений?

ЛОНДОН, 13. IV. ПАТ. Міністр для справ Індії Гір запропонував випустити Ганді із в'язниці, оскільки запевнив уряд, що порадиць конгресові відкликати цивільний непослух, або сам адержитися від кермування тим рухом. Ганді відповів, що відкликання цивільного непослуху неможливе, оскільки уряд не відкаже попередніх актів, на основі яких завіз надавчання положення в Бенгалі та інших провінціях. Міністр Гір, запитаний в палаті громад про число осіб, ув'язнених дотепер в Індії у зв'язку з цивільним непослухом, відповів, що то число сягає 25.000 осіб.

Зміна адреси 1 зол. Можна прислати пошто-вими марками.

НОВИНКИ

— Магазин постелі Р. Дмала, Львів, вул. Хоружина 5. (біля кіна „Аполло“) поручає по найнижчих цінах, ковдри, матраци і постіль. Переробляє ковдри по 6 зод., матраци по 3 зод. 786 83—100

— Артисти львівського українського театру „Ширку“ звертаються за проханням до шановного громадянства загостити на суботнішу виставу, яка буде відіграна в користь тяжко хворого артиста Василя Косека.

— Стан засівів погіршився. Головний статистичний уряд на основі інформації своїх кореспондентів стверджує, що теперішній стан засівів у порівнянні з останньою оцінкою з листопада м. р. погіршився. Розмірно краще представляються засів у східних воєводствах, гірше в центральних і почасти в західних. Є це наслідок несприятливих снігових умов минулої зими. Тільки у східних воєводствах груба верства снігу зберегла засів перед виммерзненням, зате у воєводствах центральних і західних більшість пш. була майже без снігової покривки. Пошкодила теж низька температура в березні.

— 3 місцевих справ. На засіданні бюджетової комісії міської ради у Львові 12. ц. м. обговорено потреби промислу й торгівлі, при чому радий д-р Говикович домагався субвенції для торговельної школи „Просвіти“ та української промислової бурси.

— За лєтчиков. За протидержавні лєточки, які розкидувано у Львові 19. березня ц. р., доручили акт обвинувачення польським студентам політехніки Светлікові та Баршіві. Вони відповідають за проступок держ. зради. Боронились адв. д-р Перашський.

— Арештування. Під закладом комуністичної агітації перевели багато арештувань у с. Брошів і Рокитні.

— Великі пожежі. В селі Завадці пов. Калущ постола дня 6. ц. м. в 9. год. рано пожежа, що вишила до тла 52 господарств, в цьому около 200 будинків. Жертвою впала одна дитина, котру адусив дим, згоріло багато безрог і одна корова. Вогонь спричинила необережність при печенні хліба. В ратушній акції брало участь 11 сикавок, з тих дві моторові, а то копальні годи Калущ і копальні Кропивник. Решту сикавок обслуговували переважно докопальні Соколи. Акція ратушкова була дуже сильна та місцями безрадіа, бо вітер кидав вогнем на 500 метрів у відаль. Майже всі будинки були обпечені на третину в „Дністрі“. — У Верхні (пов. Калущ) вибухнула велика пожежа в Петра Гвоздецького. Вогонь перекинувся на сусідні будинки. Згоріло 23 хати, 11 stodil, 14 стаєн, багато живого та мертвого інвентаря. Шкоди більше як на 100.000 зод. — У Вовчугах (пов. Городок Яг.) згоріло 9 господарств. Згоріли 4 корови, 2 яляки, багато мертвого інвентаря. Шкоди є на 36 тисяч зод.

— Велика крадіж у Перемишлі. Касієр живітського кооперативного банку для торгівлі й промислу в Перемишлі, 25-літній Шая Вольф адефравдував на шкоду того банку і його клієнтів суму 20.000 зод. і покинувши жінку та дитину, втік. Перед кількома днями дїстав у перемишському старості заграничний паспорт, важний на цілу Європу. Здогадуються, що Вольф утік до Гамбурга, звідки схоже певно дістатися до Америки, де має рідню. Поліція розписала за ним степій листи.

— Дрібні вісті. Поліція в Дрогобичі виловила шапку небезпечних вломників числом 7 осіб, що недавно ограбили споживчу торговлю Генрика Бревого в Стебнику. — На Галицькій площі у Львові перекало авто, ведене невідомим шофером, дві жінки. — До мешкання адв. д-ра Бергмана при Мучній вул. у Львові вломники вночі злодії й вкрали з розбитої огнетривалої каси дорожності вартості 1000 доларів. — Невірно обновилися злодії в мешканні адв. д-ра Алтшлера при вул. Сикстуській, де вкрали річи вартості 2.000 зод. — 3 вєжі церкви Нотр Дам у Парижі кинулися і згинув на місці 25-літній студент Фрідман, родом із Польщі, програвши гроші на кількох перегонах.

— Спадок жєнічки в Польщі. Обчислено урядом, що минулого року в Польщі побралося 273.832 подружжя пар. В порівнянні з 1930 р. це означає спадок числа подружжя на 27.089. Найбільше пар побралося у львівському воєводстві, де було 26.034 подружжя, найменше у воєводстві могоридському.

— Ліндберг платити золотом. З Америки повідомляють, що Ліндберг хоче навязати переговори з бандитами, які вхопили його дитину, залякуючи, що заплатити вимганний окун золотом. Його жінка тяжко захоріла, прибіта до лікарні після невдачних вглядань за дитиною. Побіляють, що наслідком повідомлення поліції про числа банокотів, виплачених бандитам, життя дитини знаходиться в небезпечі. Найближча поліція падила Ліндбергові, щоб не

ВІДГУКИ ДНЯ.

„Рідня стривожилась“.

Буває часом так: лїяне щось чоловік, а потім ні відкликати, ні боронити, коротше: ні сюди, ні туди.

Буває так а леодним, а ось недавно трапилось і зі статейником у „Нових Шляхах“.

Замочив чоловіка перо в червонилі і тією кровю свого серця виписав: „Проч іа масками псевдонімі!“

(Це ніби проти того, щоб ці псевдоніми не цїкували західно-українських пролетарів проти східно-українських).

Написав таке новоопляхськиї рабін і задоволено вєміхнувся. Все — значить — у порядку: і справа виявленна псевдоніму Юрченка оправдана і претекст на будуче сякий-такій єсть!.. Тепер ніхто вже не сміє, що це для інформації людям України сеушим, хоч заслуга все таки буде.

Але забув статейник одно: себто, своє власне підпримєство і тут витїшла прикрість.

Вернув а друтарні до дому, бачить ціла рідня в сльозах.

— Ох, топарішу батьку, пєшастя!

— Що такого? — питає. — Нєвжєж упали?!

— Та хто?

— Та наші!?

виплатив бандитам 50.000 дол., бо можна було передбачити, що вони його обманять. Ліндберг не послухав, бо вірив, що акція поліції лише перепиняє відшукати дитину. Ліндбергова жінка лежить хора в приватній лічниці в Ньюйорку. Здогадуються, що Ліндберг виплатив гроші по тим бандитам, що схопили його дитину, а обманцям, які довідалися про факт до таємного письма й ужили його для виманчення грошей від Ліндберга.

— Божевідний застрілив профєсора. У Відні застрілив 12. ц. м. на вулиці краєць Совкуп профєсора університету д-ра Александра. Він приїхав із Чехословаччини і знавний як людина несповна розуму. Ще в 1910 р. хотів застрілити д-ра Александра за невдалу операцію носа. Відтоді набив собі в голову, що проф. Александер його переслідує. Після 22 років убив його.

— Як марнують сардинки. Сьогорічний полів сардинок в Єспанії такий багатий, що не стало самоходів до перевозу цих риб до фабрик консерв. Ціни сардинок упали дуже сильно й дішло до того, що продають їх по 50 центів (20 грошів) за 10 кг. А що й на це нема збуту, то великі маси риб кидають назад у море. Для нас з того всего не велика потїха, бо сардинки в Польщі не потанїють.

— Підготовка до „Свята Матери“. Звертаємо увагу всіх Комітетів, які будуть у краю влаштовувати у місяці травні свята в честь Матери (т. зв. „Свята Матери“ у другу неділю травня), що всі потрібні матеріали для цього, а саме: реферат про виховні завдання матери-українки та її суспільну ролю; деклямації для дітей та дві сценічні вистави на це свято — можна дістати в Видавництві „Світ Дитини“, Львів, вул. Зіморевича 3. Збірка деклямацій „Сердечний Віночок“ коштує 1.50 зод. Багато матеріалу є в 2 числах „Світа Дитини“ з років 1930 і 1931. (Оба числа коштують 2 зод.). Реферат літографований 1 зод. Сценічні картини Марії Коворіс-Бариялкової: „Свято Матери“, ціна 60 сот. (дозволена до прилюдних вистав рескр. Староста Гродького у Львові, з дня 6 мая 1930, до ч. 216/ог. прас.); Івонни Блаженничевої: „В мамин день“ (дзя сіа) ціна 80 сот. (дозволена до прилюдних вистав рескр. Стар. Гродького у Львові, з дня 29. IV. 1931. до ч. 317/ог. прас.).

— Зїзд пасічників. У Львові, дня 21. квітня ц. р. від год. 10. рано, в салі „Української Бєсїди“, при вул. Рутівського 22, відбудеться зїзд пасічників „Сільського Господаря“. На Зїзді вілчитать кілька рефератів наші визначніші пасічники.

— Пожертви для Філії „Сільського Господаря“ в Луцьку на допомогу селянам, що потерпіли від граду: Ольга й Олена Кульчицькі з Перемишля 6 зод., Степан Савула з Лєська 3 зод., Тома Водяний з Тернополя 3 зод., от. Ксєнофонт Керша з Антошівки на Костопільні 5 зод., Нєвідомий з Луцька 10 зод., Елєонора Залєська з Дрогобича 10 зод. і В. Островський з Луцька 3 зод., разом 40 зод. Пожертвовані гроші Філія „Сільського Господаря“ обертає на збїжжєвий фонд, з якого буде видане зерно на насїння найбіднішим селянам, що потерпіли від граду.

Ціни набїлу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам дня 13. IV 1932. за масло експортне та десертне прїма 320 зод., за вітру молоча 23—25 сот. а за скєстїон 190 зод. копєвєць 345—150

— Ні. Щось їмте... Відіхнув статейник а полєкєтє: значить, менше лих.

— Пєвно протєєє програвий?

— Ше ні! — і далі в сльози.

Статейник знову „стривожилась“.

— Почта не дописала?.. Ові! — і перовим рухом аловивєл за кишєню.

— І то ні!

— Шож до сто сот Бєсїдовськиї?

— Псевдонімі-ї-ї!

— Бракєв вам псевдонімії! Алєж товариш-ї-ї-ї, це пїкє пєшастя. Я зарав...

Не воїп, бо аалєрчєл при дєрєях дєвїлок.

В хату влєтїв одиє опїрєбїтєник, другий, дєсєтий. Кожний перєстрашєний, якїи за ним сам гєтьмєл гнєпєс.

— Віїтєся Сталїна. Що тєпєр робїтї? Та лєс а посєд новїкїдєжєт, як ми свої псевдонімі роєкрїмємо.

— Ємєрїтура, ємєрїтура! — зовїєл дєрєжєвїний урлєдєць і лєр рєшїтїя волосєс.

Новоопляхськиї рабїн спокїєно глєвїє бо рєду, а по вогє шїрїм облїчї блукала мїлє уємішєа.

Врєпїтї підїє руку і все втїхлє.

— Дурїкї! — сїкаєл в дєкорєм. — А прєлєтарськє єтїку забудїлї! Прєч їз псевдонімі-ї-ї, алє тїлькї в буржєївї!

Галєнтїон Чїнка.

3 театру.

ВЕЛИКИЙ ТЕАТР: „ДЕНЬ ЙОГО ПОВОРОТУ“, пєса на 3 дї С. Налєковськї.

Це друга з чєргї пєсї визначної повїстаркї та новєлїсткї. Можна подївлятї сцєнічїй нєрє авторкї. Від першї сцєни до останньої глєдєч у напружєнїї ждє розв'язкї трагїчїєних конфлїктї мєїстерно перєплєтанїх. Відчуємо подїє Юєєнїєвськїєго театру. Нєзвїчєйно глїбоко схоплєнє пїтанїєя відповїдальностї осіб зв'язєних рєдїнїєнимї нїткємї із особю злочїнцїя; аж дївно, як рїдко думємо про такї перєжиткї їз сталїєй дїкїєй куьтєурї у куьтєурїєм сєрєдєвїнїєй, в якому жївємо; а протє ці перєжиткї все шє їстїнуєт; і маєтє свою сїлу.

У пєсї Налєковськїєй відлєрєкалєнє одиє дужє харєктєрїстїчєнє явїшє: як лєди рокамї тєрпєлєт під вєгїєю рїжїєх думок і злєдєдлєв, з якїми нє маєтє смїєлївостї подїїтїєся їз їнїшїмї і розсєнїтї їх. Так зрєстєтє конфлїктї, що вєдєтє до нємїєнучїєй кєтєстрофї. Длї першї дїї, що підготєвляєтє цю кєтєстрофу побудованї так сїєлєно, що трєтєя, в якїї ждємо якїєї шїршїєй розв'язкї, їдє по лїнїї надто лєгкїєй конвєнцїєональнїєй схємї.

Пєсу вїстєвлєлї з нагодї 50-лїтєя сцєнічнїєй дїєлєностї арт. Хмєлїєвськїєго, що пїслє 13 лїт рєзєстєнїєя зї Львовом прїїхєл на цє свєтє. Хмєлїєвськїєй одиє їз найбїльшїх польськїєх актєрїє, що дав довгє низкє велїкїєх крєпшїєх єврєпєйськїєго рєпєртєуєру.

м. р.

3 судової салї.

Як урядувєл одиє полїцїєнт.

В окрєжнєму судї в Стрїєу відбудєлєся дєя 22. І. ц. р. розпрєва протї Мїхєйла Форєстїнїєй з Лугїєв Лїєсїєчїєкїєх за злочїн з § 81 к. з., докєнанїєй цїєм робєм, що нїбїтїє постєрєуєковєму Францїшкєві Рєвїзєковї підчас його службї ставїл опїр насїєлїєним вїстєплєнїєм протї нєго і вкєсїєв Рєвїзєка в пєлєць прєвїєй руцї.

Обїєнувачєний боронїєлєся, що пост. Рєвїзєк бїєл його й їнїшїх прїєлїєчїєх у хатї бєтєць Мїхєйла Форєстїнїєй в часї урядувєнїєя Рєвїзєка, що побїє його матїрє Фєсїєу Форєстїна так, що вонє аж зємлїєлє, та що нє мєжє бєтї мєви прє якїєїс опїр в урядувєнїєю.

Своєо часу Фєсїєа Форєстїна лїєслє була протї Рєвїзєка дєнєсєнїєя прє проступок з § 411 к. з.; і цє спрєва була застєновлєна.

Отжє на розпрєві дєя 22. І. вїїшїлї подрєбїцї, якї вїкєзалї нє тїлькї повнє правдїєстє оборєнїє Мїхєйла Форєстїнїєй, алє тєж повнє правдїєстє обїєнувачєнїєя Рєвїзєка в бїтєтєу Мїхєйла і Фєсїєа Форєстїнїєй та їнїшїх лєудєй. Свідєки зїєналї, що Рєвїзєк нє наслїєдок опєру Мїхєйла Форєстїнїєй, алє бєз прїєчїнїє, щобї вїмєсїтї прїєзнєнєнїє до крєдлїєк дєрєв, бїєл Форєстїнїєу і його матїрє Фєсїєу тєж, що аж сєїсїдїє закїлєкєлї і прєдєлєкєнїє Рєвїзєком мєсїєлї її вїдїтарїєлї. Крїм того розїєнїєний Рєвїзєк бїєл шє ї тїх сєсїєдїєв, що прїєїшїлї до Форєстїнїєй з дїєом.

Розумїєтєся, що Форєстїнїєу увїєлєнєно від уєїх закїєнїєнїєх їєму вїчїєнїєй, а зїєнанїєя свїдєкїє вїкєлєкєлї прїєкрє врєжїєнїєя на суддї з прєкурєторїє та відповїднєю оцїєнкє вїчїєку постєрєуєковєго „Укєчєнїєнїєя“ в пєлєць прєвїєй руцї цє була рєна, яку Рєвїзєк сам сєбї заєдєл, бїєчи Форєстїнїєу.

Шїрїтє наш часєпїсї

СПОРТ.

Біг навпростець за мистецтво Львова.

Український Спортивний Союз улаштує 24. квітня в р. 5 км. біг навпростець мушкетерів за мистецтво Львова. До цього часу всі львівські клуби улаштували у себе внутрішньо-клубові змагання. Близькі дні будуть подані плани.

Біг навпростець за мистецтво українського студента відбудеться 29. квітня за мандрівку нагороду „Ватри“, кооп. українських студентів мед. ветер. Зголошення 27. 28. в год. 19.30 в доміні У. С. С. К-у в Акад. Домі. До бігу можуть голоситися лише українські студенти вишніх шкіл, що належать до одного з українських студ. товариств.

Краєвий біг навпростець.

У. С. С. організує 8. травня у Львові краєвий біг навпростець для мушкетерів і жінок.

Конаний м'яч в зах. і середній Європі. (10. IV. 1932).

Австрія. На першому місці в 1. Лізі знаходиться хвилю Адміра завдяки перемозі над Радіом (2:1) і програній Вієнни з БАЦ-ом (1:2). 2) Вієнна, яка все таки має найменше страчених пунктів. 3) Радіо, 4) Австрія, 5) В. А. Ц., 6) Вакер, 7) БАЦ, 8) Ніхольсон, 9) ФАЦ, 10) Спорт-клуб, 11) Саован, 12) Гакоаг.

Англія. Традиційні змагання Англії зі Шкоцією виграли англійці у відношенні 3:0. На ці змагання приїхало до Лондону 30.000 шкоців. Усіх видців 90.000.

Бельгія. Мистецтво І. ліги добув Л. Ф. К. (Лієж), який виграє у неділю останні змагання з дружиною С. Ц. Гавт (5:0). Друге місце займає минулорічний мистець Бельгій Ф. Ц. А. (Антверпен).

Італія. Перша репрезентація Італії виграє в Парижі з Францією 2:1, а другий склад переміг без більшого труду репрезентацію Люксембургу аж 12:0.

Мадярщина. Мистецькі змагання першої ліги змагання до кінця. Незвичайною сенсацією є непопулярна дружина Ф. Т. Ц. (Ференцварош), яка безплатно вступає на першому місці і не стратила досі на 17 рокираних змаганнях ані одного пункту, що є дійсно неабияким рекордом. Має вона 34 пункти і в. в. 85:24. Далі місця займають: Уйпешті (27 п.) і Гунгарія (24 п.), які програвали змагання з Ф. Т. Ц. 5:0 і 5:1.

Польща. По двох неділях розіграно перше місце в лізі займає варшавська Легія (4 п.). Далі місця зайняли: Л. К. С., Гарбарія, Польонія, Рух, Варта і Краків (асі по 2 п.). Обидва львівські дружини (Погонь і Чорні) замикають покищо кінець таблиці без одного пункту.

Д.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Театр.
Четвер, 14. IV. год. 8. веч. „Гугенот“ опера.

Пятниця, 15. IV. год. 5. попол. „Дзяди“.
Субота 16. IV. год. 3. попол. „Дзяди“.
Субота 16. IV. год. 7.30 веч. „Люди в гетто“.

Неділя 17. IV. год. 3. попол. „Дзяди“.
Неділя 17. IV. год. 8. веч. „Фавст“ оп.

Театр Різнородностей.

Четвер 14. IV. год. 7.30 веч. „День його повороту“.

Пятниця 15. IV. год. 7.30 веч. „День його повороту“.

Субота 16. IV. год. 7.30 веч. „День його повороту“.

Неділя 17. IV. год. 3.30 попол. „Мезанс“.

Неділя 17. IV. год. 7.30 веч. „День його повороту“.

Кіно.

АПОЛОН: „Карамазов“ (Фріц Кортнер), на основі Достоєвського.

КАСНО: „Вільні душі“.

КОПЕРНИК: „Маленька Джанета“ (Дж. Гейнор).

ЛЕВ: „Король Швейків“ (чеська звукова комедія з Гуг. Гасом).

МАРУСЕНКА: „Маленька Джанета“ (Дж. Гейнор).

МІРАЖ: „Литина гріху“.

ОАЗА: „Співачка зі завулка“.

ПАН: „Діах з Пратеру“ „Циганський юр“.

ПАЛАС: „Князь Бубуль“ (Дж. Мільтон).

ПАСАЖ: вечинний.

ПРОМІНЬ: „Опір в опері“.

СОНЦЕ: „Останній роман“ (Ів. Петрович).

СТИЛЕВ: „Севіла місто кохання“ і комедія „Ляврі в Гарді“.

УТІХА: „Пат і Патахон як королі мод“ „Легув“ (Дж. Гольт).

ХИМЕРА: „Баль в опері“ (Ів. Петрович).

Програма радіо.

Пятниця, 15. квітня 1932.

Кенігсберг (217,1) 19.35 „Вільг. Буш“ відч., 20.50 Симф. концерт. Гільверзум (298,2) 16.40 „Еспана“ форт. сета. Мілан (331,4) 11.15, 13.10, 16.45, 19.10 Легка музика. Штрасбург (345,2) 21.30 „Кармен“ оп. Білета. Штутгарт (360,6) 22.45 Концерт солістів. Гельсінфорс (368,1) 13.15 Ган. Кетунен, співа. Берлін (419) 21.00 „Вільг. Буш“, 21.45 Мик. Орлов форт. концерт. Стокгольм (435,4) 17.20 Готляндський танц. 22.00 „Вальсирія“ оп. Вагнера. Рим (441,2) 17.30 Арії, Орнелла Панелла (сопр.), 20.45 „Ля Аманте муова“ оп. Оскарія. Лангенберг (472,4) 20.00 „Що говорять в Америці“ (транс. з Нью-Йорку). Прага (488,6) 19.00 Опера. Брюссель (509,3) 21.00, 22.00 Концерт. Відень (517,2) 20.45 Російська музика. Любляна (574,7) 20.30 Пр. концерту з Білгороду. Ленінград (1000) 14.00 Пісні для дітей, 15.00 Концерт. 18.30 Пр. з філар. Осель (1083) 18.30 Норвеські пісні, Ейнар Ельген (баритон). Калюндборг (1153,8) 22.25 Данська музика. Москва (1461) 12.00 Літер. трансмі. 14.30, 17.30, 18.30 Концерт. 17.00 Опера. Париж (1724,1) 21.00, 22.00, 22.30 Концерт.

Львівське радіо.

Пятниця, 15. квітня 1932.

11.45 Перегляд преси. 12.10, 15.00, 16.10, 19.35 Грамофон. 13.10 Метеор. комунікат. 15.05 Госп. комунікат. бірка. 15.15 Вальс для хорів. 15.25 Відч. для маторів (Історія). 15.50 (література). 16.10 Листи та програми. 16.40 Грамофон І „Сільва ревер“. 16.55 Анга. акція. 17.10 „Опів в Історії“, відч. 17.30 Концерт. 18.50 Вечиння. 10.15 Рішталл прогай Обертінської. 19.30 Спорт. 19.45 Прес. рад. денник. 20.00 Муз. балачка. 20.15 Симф. концерт. 22.50 Радіокабарет.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Заходом „Товариства Катехитів“ у Львові відбудуться реколекції для панів в днях від 18.—24. квітня в Семинарській церкві у Львові, вул. Коперника 36. Перша наука в понеділок 18. квітня в год. 6.30 веч. Св. Сповідь в суботу в год. 6. веч., Св. Причастя в неділю в год. 7.30 рано.

Звичайні Загальні Збори „Союзу Діахів Укр. Театр. Мистецтва“ відбудуться дня 29. квітня ц. р. (Велика Пятниця) в залі: Кооператива „Укр. Театр“ у Львові, вул. Шашкевича ч. 5 (Муз. Інст. М. Лисенка). Початок Зборів в год. 3-й попол. У випадку несприятливості вимаганої статуту скількості членів відбудуться Збори того самого дня в год. 4. попол. без огляду на скількість членів. Право голосування і вибору управи будуть мати лише ті члени, які невинні за членські вкладки до місяця квітня включно. — Львів, дня 13. IV. 1932 р. — За Управу Союзу Д. У. Т. М.: А. Шеремета, голова, П. Гладкий, секретар.

Позір Підгаєччина! В днях 18 до 23. квітня ц. р. відбудуться у всіх громадах підгаєцького повіту збірка на голодуючу Гуцульщину. Український Повітовий Комітет допомоги безробітним і вбогим в Підгайцях, звертається оцим до асього підгаєцького громадянства, яке вже не раз дало доказ співчуття для потребуючих і голодних, щоби і під цю, хоч і важку пору своїми щедрими жертвами не дозволило своїм братам-гуцулам передчасно загинути голодовою смертю та всіми силами причинилося до успішного висладу зарплатеної збірки. — Український Повітовий Комітет допомоги безробітним і вбогим в Підгайцях: о. Книгинський, секретар. Д-р Ловицький, голова.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

НЕЗВИЧАЙНО дешево — одинока найбільша робітня кап. фіранок — ручної роботи — Накидки, брукати, портієри — лише Фрайлах, Львів, Сикстуска 21. Центральна Відець. 1600 6—7

БІЖУТЕРІЮ — продає найдешевше — Домбровський-Розваржевський — Академічна 2. 1646 2-5

ФІРАНКИ, капи — ручної роботи найкращіше — Робітня Ванк, площа Марійська 5, І. поверх. 1538 8-14

ОКАЗІЯ! Продам добре розвинений ресторан, склад, трафіка зраз з новим будинком на літнису, повна обстановка, вільне мешкання. Готівкою 2000 доларів. Листи до Адміністрації „Діло“ під „Ліше для українця“. 1602 9-10

КОНЦІПІЕНТ з 3-літ. практикою шукає місця в адвоката за скромною винагородою. Зголошення до Адмін. „Діло“ „Для конціпінта“. 1673 3-4

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

Перша механічна

ШЛІФЕРНЯ СКЛА в ФАБРИКА ЗЕРКАЛ

Ігнацій Остерман

Львів, Ягайлонська 11а. Тел. 17-57.

ДОСТАРЧАЄ БЕЛЬГІЙСЬКІ

ЗЕРКАЛА з 20% ЗНИЖКОЮ.

: Гуртівня віконного скла. : 1669 2-4

ВИКАЗ ЖЕРТВ

зложених в зол. на „Фонд Ветеранів“ у 1-му чвертьріччю 1932.

К. Багницький, Городецька 6, учит. А. Баландюк, Чижев 9, ем. лік. вет. А. Бачинський, Калущ 6, О. Бачинський, Стрий 3, І. Білобрат, Бурштин 8, Д-р Д. Блавацький, Бібрка 10, С. Бріль, Тудорів 3, проф. І. Бриквич, Тернопіль 4, о. І. Бриквич, Кременьке 12, о. В. Венгрінович Ваньовичі 12, Г. і О. Вовки, Шешори 16, В. Вороновський, Буськ 3, о. І. Гаврилович, Лучинці 4, С. Гандзюк, Лубна 7.50, Д-р Т. Гвоздецький, Липиця 15, В. Гайовицький, Шешори 8, П. Гайчук, Тчев 8, Т. Гоца, Перемишль 9, учит. О. Горбатий, Олькуш 3, учит. М. Гордінська, Ваньовичі 12, Д-р В. Гуркевич, Самбір 3 і 36. від: рад. Козбур, ем. рад. Березанський, проф. Лихицький, проф. Шумний, рад. Курчак, апт. Кульчицький Ручка, О. Ляшечка, проф. С. Виницький, рад. І. Туркевич, о. Ф. Рабій, рад. ада. І. Білинський, Д-р І. Рогучий, Д-р Л. Гордінський, дир. суд. Івашків, о. Л. Вань, проф. Д-р Княжинський, проф. Г. Мартиниць по 3, рад. М. Івасюк 9, рад. Василь, о. Юзьяк, дир. проф. Біленький, Д-р М. Галуцький по 2.50, Степан —, Д-р В. Кідула, О. Бережницький, О. Григорів, проф. Филипчук по 2, Е. Кульчицький 1.50, інж. Ніжанковський, Мосора, канд. ада. І. Кук по 1, Баранецька, Т. Турчан по 0.50, разом зол. 89.50, Т. Гогоц, Борислав 6, В. Дяків нот. Немирів 6, Д. Жук, Майдан Син. 3, Д-р А. Жуківський, Підволочиска 6, о. П. Задворняк, Деревляни 10, проф. І. Голембіовський, Станіславів 4, інж. Д. Гевський, Мисловиці 15, І. Вербний, Рогатин 1, о. Л. Залужний, Залани 12, проф. І. Заць, Перемишль 6, Д-р П. Зволіський, Болеків 6, М. Зубрей, Перемишль 4, О. Качанюк, Любомирка 3, інж. К. Кізіук, Кор. Гута 5, С. Комар, Воля Ран. 12, о. О. Кормош, Перемишль 15, учит. П. Костюк, Рука Паб. 6, К. Котис, Перемишль 7.50, суд. В. Курилович, Добромиль 15, Д-р С. Кушнір, Яворів 3, ем. упр. лік. С. Ласовський, Фальварки 3, Д-р І. Левинський, Стрий 30, Ю. Левинський, Осмолода 13, канд. нот. Я. Левинський, Винники 10, Д-р М. Лекалюк, Галич 2, о. С. Мазар, Новосілки 3, А. Майка 10, нот. Д-р В. Маковський, Лиско 15, О. Максимук, Катинці 30, суд. Я. Марків, Бучач 4, Марківський 2, М. Марко, Перемишль 6, Т. Мартиниць, Станіславів 16, М. Михайлів, Рибник 5, Д-р Р. Могильницький, Познань 6, В. Моравський лік. вет. 7.50, О. Морозик, Красноіла 15, Д-р С. Назаровський, Перемишль 9, Л. Налужковий, Копичинці 9, П. Особа, Любимівка 2, Г. Панас, Броди 10, о. В. Пилипець, Трійця 5, о. В. Подоланчук, Чернівці 2.50, О. Притика, Коржуні 20, Д-р М. Пушкар, Ланцут 6, Д-р І. Рижий, Миколаїв н. Дн. 4, Д-р М. Рожанський, Калущ 20, Д-р М. Сірко, Броди 15, інж. І. Скоропада, Тернопіль 9, П. Скович, Сікож 6, Службовики П. С. К., Стрий 58, П. Сміль, Борщів 15, Д-р І. Станько, Любачів 5, І. Строчицький, Отинія 15, Укр. Каса, Заліщики 50, Д-р О. Утриско, Комарно 6, Філія УКТОДІ, Калущ 46.05, О. Хмара, Коломия 4, о. В. Чопей, Галич 3, о. Янович, Борщів 3.

Зі Львова: Д-р В. Бабій 3, проф. М. Балдук 10.50, П. Бакочин 9, о. В. Белей 18, М. Біганський 4.50, Т. Білостоцький 3, Д-р Р. Білас 11, інж. М. Болднар 6, ред. О. Болднарів 6, М. Болковський 4, Д-р Л. Бречка 3, М. Брилинський 3, Д-р Т. Бурчинський 12, В. Варивола 1.50, І. Василь 6, В. Васильків 3, Д-р І. Вегера 2.50, Д-р І. Вітанович 1, Д-р Войтович 4.50, Д-р М. Волошин 60, С. Волошиновський 9, А. Гавришко 6, проф. С. Гайду-

чок 4.50, Ю. Галєвич 6, Д-р С. Гайницький 3, В. Гафткович 3, Г. Гладкий 6, В. Головка 6, І. Грабар 6, І. Грецак 3, І. Громницький 2, Я. Гузар 1.50, М. Гебур 1.50, Д-р І. Гига 3, К. Гуран 3, Д-р О. Степанів-Лашевичева 3, Г. Дмитри 3, В. Дуткевич 3, інж. Г. Елішевський 3, інж. М. Капуста 12, О. Карпінський 6, І. Квасинія 6, В. Киприян 3, М. Кисілевський 6, М. Кликевич 4, В. Кмітський 6, інж. В. Коваль 6, І. Коваль 1.50, М. Козланюк 1, Г. Ковч 6, Д-р М. Ковалев 6, Д-р Ю. Кордюк 6, Я. Косоноцький 4, О. Костик 6, інж. П. Копюба 3, В. Копюбас 2, Д-р П. Криуцький 7.50, В. Кубач 6, В. Кузарик 6, М. Кузик 3, Л. Кульчицький 3, Д. Кульчицький 3, Р. Купчицький 1, О. Кутний 1, о. Д-р В. Лаба 15, Д-р О. Лаврівський 6, В. Левинський 3, Д-р Л. Левинський 20, О. Лейшма 3, Л. Леткий 6, Д-р М. Леталюк 2, Д-р В. Лециняк 4, Д-р Лужницький 4, Т. Логан 1.50, Д-р Іж. В. Лукашевський 4, пос. О. Луцький 30, С. Магалаєс 9, Д-р Б. Максрушка 3, Д-р Л. Макарушка 7.50, Д-р Л. Максимонько 7.50, о. О. Малиновський 7.50, Я. Маренін 3, дир. І. Мартюк 5, Д-р М. Матюшенко 3.60, інж. А. Мельник 4.50, М. Мельничук 6, П. Мечник 6, О. Микитович 4.50, Т. Мисак 3, рад. В. Мешлоцький 2, ред. В. Мудрий 3, інж. Ю. М. Мудрак 15, дир. А. Мудрик 9, Д-р М. Музика 7.50, Е. Мурин 3, О. Назаровський 6, дент. Я. Насс 6, Д-р І. Ничук 6, Л. Огоновський 4, Д-р Я. Олександрів 6, інж. І. Ольховий 6, В. Ольховий 4.50, І. Па 2, дир. В. Палів 8, ред. Д. Палів 6, інж. А. Палів 9, Д-р П. Палічук 6, В. Палів 7.50, Д-р К. Палівський 6, інж. С. Пастернак 1.50, Д-р Я. Пастернак 6, П. Пастік 6, інж. Д. Пелемський 1, Д-р З. Петрів 3, П. Петрик 1, К. Петішка 1.50, проф. Ю. Полянський 4.50, П. Постовик 2.50, Т. Павка 6, інж. Р. Раковський 6, М. Рачинський 1, інж. В. Рижевський 2, рад. Рожанківський 7.50, інж. З. Рудик 9, Д-р І. Рудницький 3, М. Рудницький 3, інж. Л. Салойка 2, С. Свирида 3, І. Семьян 7.50, інж. А. Сербин 4, В. Сметський 1, Я. Скопак 12, І. Стернюк 6, О. Стедур 1, О. Тарнавський 4.50, інж. М. Творило 9, Д-р М. Терлецький 3, апт. М. Терлецький 20, ред. І. Тиктор 6, С. Триш 3, С. Трусович 3, проф. Л. Турчан 6, С. Український 6, В. Фарміга 3, І. Федак 3, В. Фостяк 1, М. Хархаліс 2, Д. Хомак 3, Д-р Е. Храпливий 6, о. Я. Черемисинський 10, Е. Чесник 2, А. Чир 3, Д-р М. Чубатий 9, ред. Л. Чубатий 3, дир. Ю. Шепарович 15, інж. Л. Шепарович 10, Ю. Шкрумеляк 2, Д-р В. Юзьяк 1.50, З. Юзичанський 6, Д-р Е. Якевич 5, І. Яремкевич 3, Л. Ясінчук 5.

На руки Д-ра В. Гуркевича у Самборі зложили у 1931 р.: рад. М. Івасюк 3, по 11: Д-р В. Гуркевич, рад. Курчак, Е. Кульчицька, рад. Козбур, проф. К. Шумний, рад. Туркевич, дир. суд. Івашків, О. Ляшечка, проф. дир. Т. Білинський, проф. Мартиниць, апт. Кульчицький-Ручка, ем. рад. ада. Білинський, проф. С. Виницький, Д-р І. Рогучий, Д-р М. Галуцький, по 10: Д-р Л. Горбатий, канд. ада. І. Кук, по 9: проф. Лихицький, о. Ф. Рабій, ем. рад. О. Березанський, Д-р А. Княжинський 8.50, о. Юзьяк 7.50, Д-р В. Кідула 7, по 6: Ю. Кобилецький, рад. Василь, рад. В. Березанський 6, О. Григорів, проф. Ф. Филипчук, о. М. Скорик 5.50, по 5: проф. Филипчук, О. Григорів 4, по 3.50: Лискевич, Горбатий, о. Л. І. Феделич 3, по 2.50: проф. Зінок, о. Л. Вань, по 2: Феделич, Д-р Ю. Рабій і інж. Стефанович, по 1: М. Кобилецький, інж. П. Лань, інж. Ю. Ніжанковський, інж. П. Лань, Турчан, проф. Мариняк, по 0.50: Баранецька, Ю. Крилова.

АЛЬФОНС ДОДЕ

МАЦІЦЬКИЙ

Переклад із французької мови М. Рудницького. — Ціна 3—зол., з почт. пересилкою 4—зол.

МИХАЙЛО ВОЗНЯК

ІВ. БЕЛЕЙ і ОЛ. КОНИСЬКИЙ

До звичайн. Галичини з Наддніпрянщиною. — Ціна 50 сот., з почт. пересилкою 70 сот.